

# Récepteur satellite numérique DVB-S SL65/12

Code : 940792

Cette notice fait partie du produit. Elle contient des informations importantes concernant son utilisation. Tenez-en compte, même si vous transmettez le produit à un tiers.

**Conservez cette notice pour tout report ultérieur !**

## Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad, 59800 Lille/France. Tous droits réservés, y compris la traduction. Toute reproduction, quel que soit le type (p.ex. photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique) est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Reproduction, même partielle, interdite.

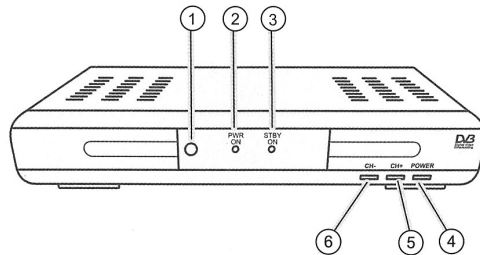
Cette notice est conforme à l'état du produit au moment de l'impression.

**Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans avis préalable.**

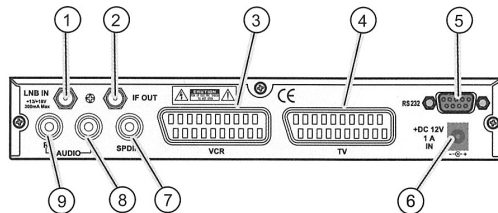
© Copyright 2001 par Conrad. Imprimé en CEE. XXX/03-06/JV



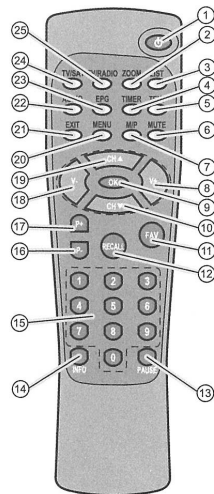
### Panneau avant du récepteur



## Panneau arrière du récepteur



## Télécommande



## Lexique des termes techniques

AC	Courant alternatif
DC	Courant continu
Fiche RCA	Fiche coaxiale pour le branchement au TV ou installation stéréo
DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control Système de commande numérique qui commande les composants compatibles DiSEqC de l'unité externe via le câble d'antenne. Il est tout particulièrement utilisé pour la sélection parmi plusieurs positions de satellites (par exemple Astra et Eutelsat).
DVB	Transmission vidéo numérique : un système de transmission de programmes télévisés numériques.
EPG	Guide électronique des programmes
Fiche IF	Fiche coaxiale pour le branchement du câble d'antenne LNB.
FTA	Services exempts de taxe qui peuvent être reçus sans décodeur spécial.
LNB	Unité de réception d'une installation satellite. Le LNB convertit la fréquence d'émission du satellite en fréquence hétérodyne du récepteur = fréquence d'émission du satellite – LOF.
MPEG-2	Format standard international pour la transmission de signaux vidéo.
Mute	Touche de la télécommande pour mettre le volume à zéro (silence)
OSD	Affichage à l'écran  Commande du menu visible à l'écran
PID	Numéro d'identification d'un flux de données reçu  Les PID veillent à ce qu'un émetteur puisse être reçu complètement.
Récepteur	Appareil qui convertit les signaux en provenance de l'antenne en signaux audio et vidéo.
Péritel	Connecteurs péritel 21 pôles permettant le branchement des téléviseurs aux récepteurs satellites.
Fonction Swap	Commutation entre le programme actuel et le dernier programme que vous avez vu.
Transpondeur	Canal de transmission d'un ou plusieurs programmes au satellite.
VCR	Abréviation pour magnétoscope.

### Alimentation

Tension d'entrée	100 - 240 V ~, 50 / 60 Hz
Tension d'entrée du récepteur	11 – 15 Volt
Consommation	12 W env. (utilisation avec une seule tête LNB) 4 W env. (mode veille)
Température de service	entre 0°C et + 40°C
Température de stockage	entre - 40°C et + 65°C

### Aperçu de l'appareil

#### Panneau avant du récepteur

1	-	Récepteur infrarouge pour les signaux de la télécommande
2	POWER LED	La LED rouge s'allume en mode de fonctionnement normal et Standby.
3	LED StdBy	La LED verte ne s'allume uniquement en mode Standby. (la LED rouge s'allume aussi).
4	Touche POWER	Bouton marche / arrêt (veille)
5	Touche CH+	Basculer vers le programme suivant. Déplacement du curseur vers le haut.
6	Touche CH-	Basculer vers le programme précédent .Déplacement du curseur vers le bas.

#### Panneau arrière du récepteur

1	LNB-IN	Raccord pour câble LNB.
2	IF-OUT	Raccord boucle pour récepteur analogique.
3	VCR (sortie)	Raccord péritel pour appareil vidéo.
4	TV (sortie)	Raccord péritel pour téléviseur.
5	RS 232	Interface série
6	DC 12 V	Branchement 12 Volt/adaptateur secteur
7	SPDIF	Sortie audio numérique coaxiale.
8	AUDIO L	Prise audio gauche
9	AUDIO R	Prise audio droite

#### La télécommande

1	POWER	Bouton marche / arrêt (veille)
2	ZOOM	Agrandissement de l'image
3	LIST	Activation de la liste de programme TV
4	TIMER	Activation de la minuterie
5	TEXT	Activation du télétexte
6	MUTE	Mettre le volume à zéro (silence)
7	M/P	Fonction multi-image, activation de la fonction de prévisualisation
8	V+	Augmenter le volume/déplacement du curseur vers la droite
9	OK	En mode de fonctionnement normal : activation de la liste de programmes actuelle. Dans le menu : Valider le menu ou la fonction du menu.
10	CH▼	Basculer vers le programme précédent. Bouger le curseur vers le bas.
11	FAV	Afficher et sélectionner de la liste des favoris
12	RECALL	Revenir au programme précédemment sélectionné

13	PAUSE	Faire un arrêt sur image
14	INFO	Afficher les données reçues sur le programme en cours
15	0 – 9	Sélectionner directement le programme entre 0 et 9
16	P-	En mode de fonctionnement normal : changement de groupes de programmes. Dans la liste de programmes TV : commutation par pavé numérique.
17	P+	En mode de fonctionnement normal : changement de groupes de programmes. Dans la liste de programmes TV : commutation par pavé numérique.
18	V-	Baisser le volume/bouger le curseur vers la gauche.
19	CH▲	Basculer vers le programme suivant. Bouger le curseur vers le haut.
20	MENU	Ouvrir ou quitter le menu principal
21	EXIT	Quitter le menu ou la fonction du menu.
22	AUDIO	Modifier le mode audio.
23	EPG	Guide électronique des programmes
24	TV/SAT	Basculer de TV vers SAT (et inversement).
25	TV/RADIO	Basculer de TV vers Radio (et inversement).

## Introduction

Ce mode d'emploi est destiné à :

- vous définir le domaine d'application du récepteur,
- utiliser l'appareil en toute sécurité et
- la manière la plus adéquate possible.

L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant des connaissances préalables en électronique.

L'appareil ne pourra être

- monté,
- branché,
- utilisé,
- nettoyé,
- recyclé

qu'après lecture préalable des présentes conditions d'utilisation. Assurez-vous de conserver ce mode d'emploi à proximité de l'appareil.

Certains éléments contenus dans cette notice sont signalés par des symboles. Vous pouvez ainsi identifier rapidement

le texte normal,

- les énumérations ou
- ⇒ les étapes à suivre

Mauvaise réception de : Sat1, Pro7, Vox, N24, DSF, etc	Le téléphone sans fil cause des parasites (standard DECT). Placez le téléphone ailleurs, utilisez le meilleur câble satellite.
La télécommande ne fonctionne pas	Les piles sont usées. Changez-les. La télécommande est mal orientée. Dirigez-la sur le panneau avant du récepteur et assurez-vous que rien ne soit placé entre la télécommande et le récepteur.
Le programme a obtenu une autre fréquence	Supprimer le canal TV, effectuer une recherche automatique.

Si ces informations ne vous permettent pas de trouver une solution à votre problème, veuillez contactez votre revendeur ou le fabricant.

## Caractéristiques techniques

### Récepteur

Dimensions	215 x 155 x 45
Poids en grammes	Récepteur 660 g Télécommande 80 g (sans piles)
Gamme des fréquences entrantes	entre 950 MHz et 2150 MHz
Largeur de bande IF	55 MHz / 8 MHz
Alimentation LNB	13 / 18 GS, 0,30 A max. protection contre les surcharges
Commutateur LNB	22 KHz +/- 2 KHz, 0,6 V pp +/- 0,2 V
Dispositif DiSEqC	version 1.0, version 1.2, tone-burst A/B
Débit de symboles	1 ~ 35 MS / s
Codage	MPEG-2 d'après ISO / IEC 115200
Vitesse de réception	15 Mbit / s max.
Correction d'erreurs	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, auto
Vidéo	MPEG-2 MP@ML
Audio	MPEG-1/2, couche audio 1 ou 2
Format de l'image	4:3, 16:9
Résolution vidéo	720 x 576 (Pal), 720 x 480 (NTSC)
Mode audio	à gauche, à droite, stéréo, son digital AC3

### Câble de branchement

Entrée IF LNB	type F, prise IEC 169-24
Péritel téléviseur	CVBS, L, sortie R
Péritel magnétoscope	CVBS, L, sortie R, audio L, R
RCA	CVBS, L, sortie R
SPDIF, coaxial	sortie audio digitale

## En cas de dysfonctionnement

Symptômes	Diagnostic / Solution
Le satellite n'est pas trouvé, ou pas de signal	Exemple : ASTRA19E Touche 1 (pré-programmation : "la première") Touche INFO ("la première" FR11837) Le signal ET la qualité sont tous les deux à 0%  Orientez la parabole inclinée vers le sud. Tournez quelques millimètres vers la gauche, attendez 3 secondes et répétez jusqu'à ce que le signal ET la qualité apparaissent. A un signal de 60% env, l'arrière plan noir disparaît et l'image télévisée apparaît.  Pour un autre satellite, choisissez un programme bit actuel de la liste de canaux pré-programmés puis appuyez sur la touche INFO.
L'écran ne s'allume pas Aucune LED ne s'allume	Le câble d'alimentation n'est pas branché. Reliez le câble d'alimentation à la prise de courant. Le commutateur principal n'est pas relié au réseau. Branchez-le.
La LED rouge et la LED verte s'allument	Le récepteur est en mode Standby. Appuyez sur la touche "Power" de la télécommande (ou du récepteur). Le récepteur s'allume et le programme apparaît sur l'écran TV.
Pas de son, pas d'image, mais les affichages du menu du récepteur sont présents	L'antenne n'est pas connectée au satellite. Ajustez correctement l'antenne.  Pas de signal (avec symbole) Vérifiez les branchements entre le récepteur et le câble LNB et entre le récepteur et les autres appareils qui y sont reliés. Ajustez la position de l'antenne.
La LED rouge s'allume, pas d'image sur le téléviseur	Le téléviseur n'est pas en mode AV. Branchez-le sur l'entrée AV.
Mauvaise image, erreur de blocage, interruption du son	L'antenne n'est pas connectée au satellite. Ajustez sa position. Utilisez la touche "Info" de la télécommande. Un signal concernant l'orientation de la position apparaît.  Le LNB est défectueux. Changez le LNB.
Pas d'image, pas de son, l'intensité du signal est présente pas de qualité du signal	L'antenne satellite est orientée sur le satellite correspondant.

## Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les précautions d'emploi qui suivent avant de mettre le récepteur sous tension.

Soyez particulièrement attentif aux recommandations concernant l'appareil et le mode d'emploi.



### Précautions d'emploi de base

#### Branchements électriques

- En cas de dysfonctionnement du récepteur, débranchez-le immédiatement de l'alimentation.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas le récepteur à la pluie ou à l'humidité.
- N'ouvrez jamais le boîtier. Vous éviterez ainsi tout risque de commotion électrique.
- Ne reliez le récepteur qu'à une source électrique installée selon les normes en vigueur, à savoir :
  - une prise 100 - 240 V, 50/60 Hz.
- Assurez-vous que l'alimentation de courant générale au niveau du raccord "LNB IN" de l'antenne du récepteur ne dépasse pas 300 mA.
- Débranchez le récepteur de sa prise d'alimentation si vous venez à ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Si le récepteur était mis en contact avec un corps étranger ou un liquide, veuillez immédiatement débrancher sa prise. Confiez-le à un technicien qualifié afin qu'il le contrôle, avant de le remettre en service, sinon vous risquez d'engendrer des chocs électriques.
- Assurez-vous que la source d'alimentation (la prise secteur) est facile d'accès.
- Ne pliez pas et ne serrez pas le cordon d'alimentation de 12 Volt.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez le faire réparer auprès d'un technicien compétent avant de l'utiliser à nouveau, sinon vous vous exposez à des risques de commotion électrique.
- Tenez les enfants à l'écart du récepteur et ne les laissez pas jouer avec l'antenne.
- Toute procédure de maintenance doit toujours être effectuée par un technicien qualifié, sinon vous risquez de vous mettre en danger, ainsi que des tiers.

#### Emplacement

- Posez le récepteur sur un support fixe et stable.
- Le récepteur ne doit être utilisé que selon les conditions climatiques recommandées.
- Tenez-le à l'écart des
  - sources de chaleur, comme par exemple un radiateur,
  - feux directs, comme des bougies,
  - appareils à forts champs magnétiques, comme des haut-parleurs,
  - récipients remplis d'eau, comme des vases.

- Tenez-le à l'écart des rayons directs du soleil et de la poussière.
- Ne recouvrez jamais les trous d'aération. Assurez-vous que le récepteur soit correctement ventilé et qu'il se trouve à 5 cm au moins d'autres appareils.
- Ne reliez jamais le récepteur à l'alimentation s'il vient d'être déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude. La condensation qui en résulterait pourrait détruire votre appareil dans des circonstances défavorables. Laissez l'appareil débranché prendre la température ambiante pendant environ 1 heure.
- Installez le cordon d'alimentation et le câble de l'antenne de façon à ce que personne ne trébuche dessus.

### Manipulation des piles

- Les piles peuvent contenir des substances nocives . Ne les laissez à portée des enfants qui pourraient les mettre dans leur bouche et les avaler.
- Les piles qui fuient peuvent endommager votre télécommande. Lorsque vous n'utilisez pas le récepteur pendant une durée prolongée, pensez à retirer les piles de la télécommande.
- Les piles peuvent contenir des substances nocives . Assurez-vous de respecter les conditions environnementales en vigueur lorsque vous vous en débarrassez. Il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !

### Recyclage

Il est interdit de jeter le récepteur et les piles dans les ordures ménagères ! Procédez à leur élimination selon les instructions en vigueur dans votre commune. Déposez les piles usées dans un conteneur prévu à cet effet. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement !

### Légende des précautions d'emploi

Vous trouverez dans cette notice, les deux catégories suivantes de précautions d'emploi :



#### **Danger !**

Les recommandations précédées du terme DANGER vous indiquent les possibles dommages corporels.



#### **Attention !**

Les recommandations précédées du terme ATTENTION vous indiquent les possibles dommages matériels ou nuisances à l'environnement.



Ce symbole donne des informations s'appliquant particulièrement à l'utilisation du kit de réception satellite.

### Télétexte

Le télétexte est un système d'informations qui affiche l'information sur votre téléviseur. Pour obtenir la réception du télétexte, l'émetteur sélectionné doit supporter cette fonction. Lors de changement de programmes, le symbole TXT apparaît. Si vous comparez avec d'autres récepteurs, vous constaterez que notre télétexte est extraordinairement rapide.

⇒ Pour activer le télétexte, appuyez sur la touche TEXT.

⇒ Si vous voulez désactiver cette fonction, appuyez sur la touche EXIT ou TEXT.

### Utiliser les fonctions Fasttext

Les touches de couleurs de la télécommande sont conçues pour le Fasttext et sont activées après l'activation d'une autre page télétexte. Vous pouvez y accéder directement par les petites touches de couleurs de votre télécommande.

⇒ Appuyez sur la touche que vous voulez.

### FAV

⇒ Appuyez sur la touche FAV.

L'écran affiche les favoris que vous avez définis (voir ci-dessus).

⇒ Sélectionnez un programme à partir de la liste des favoris.

⇒ Appuyez sur la touche OK pour sélectionner.

⇒ A l'aide des touches V+ et V-, vous pouvez commuter entre les groupes de programmes.

⇒ Pause

Appuyez sur la touche PAUSE. L'image télévisée reste figée. Désactiver en appuyant à nouveau sur la touche PAUSE.

### Démontage

⇒ Débranchez le récepteur de son alimentation électrique ainsi que les autres appareils qui pourraient y être reliés.

⇒ Débranchez le câble LNB du récepteur.

⇒ Retirez les piles de la télécommande, si vous n'utilisez pas le récepteur pendant une période prolongée.

⇒ Emballez le récepteur, le câble et la télécommande dans un carton.

⇒ Entrez le récepteur et tous ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.

⇒ Tenez le récepteur à l'abri du froid.

### Entretien



**Attention !** Le récepteur doit être tenu à l'écart de l'humidité. Ne le nettoyez jamais à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez aucun produit nettoyant agressif tels que l'essence ou un diluant, sous peine d'endommager le récepteur.

⇒ Nettoyez le boîtier du récepteur à l'aide d'un chiffon sec.

### Réglage de la minuterie coupe-courant (sleep timer)

Au mode de fonctionnement normal, vous pouvez accéder au réglage de la minuterie coupe-courant via la touche 0.

Vous disposez des possibilités de réglage suivantes : désactivée, 10 30 60 90 120 minutes. Le récepteur s'arrêtera automatiquement dès que l'intégralité des minutes se sera écoulée.

### Signal sonore servant à l'orientation de l'antenne satellite

Appuyez sur la touche INFO. En plus des paramètres de réception actuels, l'intensité et la qualité des signaux apparaissent. De plus, vous pouvez activer un signal via la touche 1.



Un signal sonore est émis par la télévision. Un signal de plus forte intensité indique une orientation optimale de l'antenne.

### Audio

A l'aide de la touche audio, vous pouvez sélectionner la piste sonore au cas où un émetteur vous présente un son à multiples canaux. De plus, vous pouvez activer le mode audio Dolby digital (pour cela, vous avez besoin d'une installation en son Dolby digital, effectuez le branchement derrière l'appareil par la borne COAXIALE).

### Zoom

Grâce à la fonction Zoom, vous pouvez agrandir le cadrage de l'image.

⇒ Appuyez **deux fois** sur la touche ZOOM.

⇒ Réglez le cadrage/format de l'image à l'aide des touches CH- et CH+ et V- et V+.

En pressant 6 fois la touche ZOOM, vous agrandissez jusqu'à 6 x le format/cadrage de l'image. A la septième pression, l'image retourne à son format/cadrage de départ. Vous pouvez quitter le mode par la touche EXIT.

### Liste

Appuyez une fois sur la touche LIST.

Comme il est décrit ci-dessus dans le point du menu "Programme", vous avez la possibilité d'élaborer la liste de programmes.

### Commutation TV/SAT

Grâce à cette touche TV/SAT, vous pouvez passer de TV à SAT ou inversement. (cette fonction doit être mise à disposition par le téléviseur).

⇒ Appuyez aussi souvent sur la touche TV/SAT jusqu'à ce que vous ayez réglé la fonction que vous souhaitez.

### Commutation TV/radio

Grâce à cette touche TV/radio, vous pouvez passer de TV à radio DVB (transmission vidéo numérique) ou inversement.

Ce récepteur transmet un programme radio et affiche une image d'arrière plan.

⇒ Pour revenir au programme télévisé, appuyez sur la touche TV/radio de la télécommande.

## Conditions d'utilisation

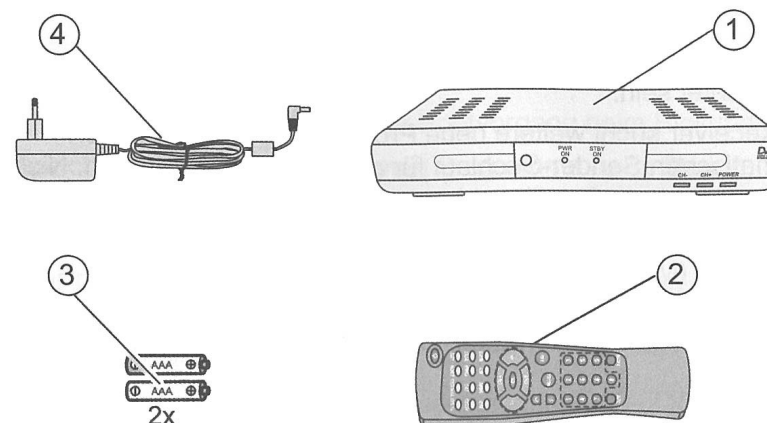
Ce récepteur satellite numérique est conçu pour recevoir des programmes satellites non codés (free-to-air) dans le cadre privé. C'est pourquoi il est important de ne l'utiliser que dans ce cadre. Il est également primordial de respecter les consignes contenues dans ce mode d'emploi et en particulier les précautions d'emploi.

Toute autre utilisation du récepteur est interdite dans la mesure où elle risque de l'endommager ou d'engendrer des dommages corporels.

Nous excluons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise manipulation ou du non respect des consignes de sécurité.

## Contenu de l'emballage

Vérifiez le contenu de votre kit immédiatement après son achat. Le contenu peut varier en fonction du modèle, contrôlez les informations inscrites sur l'emballage.



N°	Quantité	Désignation
1	1	Récepteur satellite numérique
2	1	Télécommande
3	2	Piles de type LR 03/AAA/1,5 V
4	1	Câble d'alimentation
	1	Notice



## Description

Avec ce récepteur, vous avez ainsi la possibilité de recevoir les programmes satellites numériques non codés via une antenne satellite.

**Vous n'avez pas besoin de programmer le récepteur. Les émetteurs courants des satellites suivants sont préprogrammés.**

L'antenne satellite doit être orientée en fonction des satellites que l'on souhaite capter.

Le récepteur cherche d'autres nouveaux programmes dès que vous lancez la recherche automatique des émetteurs pour ce satellite. Des satellites non préprogrammés ne peuvent pas être ajoutés.

Vous pouvez régler le récepteur grâce à l'espace de l'utilisateur sur l'écran du téléviseur.

**L'espace de l'utilisateur est disponible dans les langues suivantes :**

- allemand,
- espagnol
- anglais
- français
- polonais
- turque
- italien
- portugais

**A la sortie d'usine**, les émetteurs courants des satellites suivants sont préprogrammés :

- ASTRA 19E
- Hotbird 13E
- Turksat 42E
- Sirius2 5E
- Amos 4 W
- Astra2 28E
- EutelsatW3A 7E
- AtlanticBird3 5W
- HispaSat 30W
- HellasSat 39E

**Autres caractéristiques :**

- Mise à jour du logiciel via le satellite ASTRA 19,2° Est, ou le raccord RS 232 pour échanges d'informations supplémentaires.
- Courte durée de commutation,
- Enregistrement du dernier programme vu.
- Compatible avec MPEG-2 et DVB
- Vidéo MPEG (MP@ML), Audio MPEG-1 couches 1 et 2
- Convertisseur LNB (0 / 22 kHz), débit de courant de 300 mA maxi pour la tête LNB
- Débit de symboles (SR) 1 - 45 MS / s et entrée de fréquence 950 - 2150 MHz

## Mise à jour du logiciel via le satellite



La mise à jour n'a aucun rapport avec la mémorisation de nouveaux canaux télévisés, mais sert uniquement à une mise à jour du logiciel d'exploitation du récepteur.



La mise à jour n'est normalement pas nécessaire pour un fonctionnement optimal du récepteur.



Vous devez ajuster votre installation satellite sur le satellite ASTRA pour avoir accès à la mise à jour.



La mise à jour peut prendre jusqu'à 1 heure.

Il est recommandé de charger les pré-réglages une fois la mise à jour terminée.

**ATTENTION :** votre propre liste de canaux va être supprimée.

## Touches avec fonctions spéciales

### EPG

Guide électronique des programmes. Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche EPG. La liste de programmes s'affiche.

Utilisez les touches CH+ et CH- pour sélectionner le programme que vous voulez. L'émission actuelle et suivante apparaît dans la partie droite de l'écran. Pour obtenir des informations supplémentaires, appuyez sur la touche 1. La liste complète des programmes/minuteries s'affiche. Utilisez les touches CH+ et CH- pour faire défiler les jours. Utilisez les touches CH+ et CH- pour faire défiler vers l'avant et l'arrière les réglages que vous voulez.



Vous obtiendrez des informations détaillées concernant le programme/minuterie que vous avez sélectionné(e) via la touche 1.



**Un accès direct au Timer s'effectue via la touche 2.**



## Tableau du réglage Timer

Sous-menu	Description
Numéro du Timer	Sélection du numéro du Timer 1 - 8
Mode Timer	Type de répétition (une fois, par jour, par semaine, par mois, par an, éteint). En mode de fonctionnement "OFF", éteint, le Timer est désactivé.
Service Timer	Commutation entre le Timer du programme et la fonction mémoire.
Canal de message/réveil	<b>En mode de réglage Service Timer "annonce/message".</b> Les différentes possibilités de sélection sont : jour d'anniversaire, de l'année, généralités. <b>En mode de réglage Service Timer "canal".</b> Sélection du programme.
Date de réveil	Saisie de la date
Durée d'enclenchement	Saisie de l'heure
La durée	Durée d'enclenchement



**Prise en charge des données de la minuterie par le mode EPG (guide électronique des programmes, GEP)**

### Exemple :

Appuyez sur la touche EPG. Vous obtiendrez une liste d'informations à l'aide de la touche 1. A l'aide des touches CH+ et CH-, vous pouvez sélectionner les informations concernant le programme et en appuyant sur la touche 2, vous accédez directement au Timer.

## Réglage (symbole : outils)

Sous-menu	Description
Information (Vous pouvez accéder directement à cet affichage via la touche INFO)	Affichage du paramètre de réception. <b>Activation du signal sonore via la touche 1.</b>
Jeu	Vous disposez de 3 jeux : Tetris, Othello
Valeur standard (exige l'entrée d'un mot passe)	Le récepteur va revenir à ses paramètres initiaux. Toutes les modifications que vous avez effectuées vont être supprimées.
Mise à jour du logiciel	<b>Remarque :</b> <b>Une mise à jour du logiciel ne concerne pas la recherche de nouvelles chaînes télévisées. Lancez une recherche automatique d'émetteurs.</b> Via la mise à jour du logiciel, vous pouvez charger un nouveau logiciel d'exploitation. Une mise à jour via le satellite ou RS232 est possible.

- Saisie manuelle PID possible
- 3 touches de fonction sur la panneau avant
- Connexion plug and play
- Bloc secteur externe 100 – 240 V, 50/60 Hz, sortie : 12 Volt ; 0,75 A
- 4000 programmes enregistrables
- Contrôle parental
- 1 liste des favoris et 8 canaux de préférence
- Recherche automatique de canaux
- Edition de la liste des canaux
- Sortie audio analogique via prise cinch
- Possibilité de réglage du volume par commande à distance
- Sortie coaxiale AC3 (sortie audio, SPDIF)
- 2 prises Péritel pour le téléviseur et le magnétoscope
- Signal de sortie vidéo CVBS
- En mode de fonctionnement Standby, fonction boucle pour le branchement d'un récepteur analogique
- Vidéotex avec une mémoire de 800 pages
- Réception radio DVB numérique, image d'arrière plan de radio
- Informations sur le programme qui s'affichent sur l'écran
- Compatible avec le protocole DiSEqC 1.0 et 1.2, Goto X, une fois l'antenne branchée
- Fonction SWAP
- Format d'écran réglable automatiquement 4:3 et 16:9
- Minuterie 8 fonctions, minuterie coupe-courant
- Guide électronique des programmes
- Normes de réception SCPC / MCPC pour satellite bandes C et KU
- Sélection automatique NTSC / PAL et convertisseur vidéo
- Récepteur satellite numérique avec signal optique et sonore pour l'orientation de la parabole.

## Branchements du récepteur

Le récepteur va être relié à l'antenne du satellite via un câble coaxial. Avant de procéder aux branchements, vous devez monter au préalable le câble coaxial.



Le câble coaxial n'est pas fourni avec le kit.



**Attention !Reliez le récepteur à l'alimentation après avoir branché correctement tous les appareils et l'antenne. Le treillis et le conducteur interne du câble coaxial délivre du courant en cours de service.**



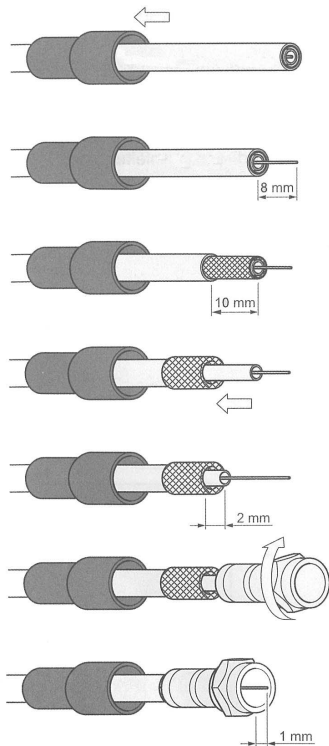
Utilisation dans une caravane, camping-car Le récepteur peut être branché aussi sur une tension de 12 Volt (c'est-à-dire entre 11 et 15 Volt, par exemple panneau solaire). Vous avez besoin d'un câble 12 Volt.

### Montage du câble d'antenne

Pour monter la fiche IF sur le câble coaxial, vous avez besoin d'une pince à dénuder et d'une pince coupante.

- ⇒ Dénudez le câble à 8 mm des extrémités du câble coaxial pour dégager le fil intérieur.
- ⇒ Dénudez ensuite le fil sur 10 mm jusqu'à ce que le treillis apparaisse.
- ⇒ Faites coulisser le treillis vers l'intérieur et tournez-le afin de ne pas endommager le fil intérieur.
- ⇒ Dénudez jusqu'à 2 mm de fil avant le treillis.
- ⇒ Enroulez la fiche F sur le treillis jusqu'à ce qu'elle arrive au niveau du fil dénudé.
- ⇒ Raccourcissez le fil intérieur à l'aide de la pince coupante, de manière à ce qu'il surplombe la fiche d'1 mm maximum.

### Schéma de montage



- ⇒ Vissez la fiche F du câble coaxial à la borne de branchement de l'antenne "LNB IN" du récepteur. Vissez l'autre extrémité du câble coaxial à la tête LNB.

### Réglage du système (symbole : molette)

Sous-menu	Description	
Langue	Langue	Sélection de la langue du menu (OSD)
	1er canal audio	Présélection de langue audio (s'il a été présenté/offert par l'émetteur)
	2ème canal audio	Présélection de la langue audio (s'il a été présenté/offert par l'émetteur)
Système TV	Mode d'affichage	Sélection du système de transmission Sélection standard : auto
	Mode aspect	Sélection du format de l'image Sélection standard : 4:3LB
Réglages de l'émetteur	Canal de démarrage	(localisation du programme d'enclenchement).
Réglage de l'heure & du Timer	Affichage horaire	Possibilité de saisir l'heure et les fuseaux horaires (voir l'exemple : régler le récepteur sur l'heure d'été)
	Timer	<b>Voir le tableau suivant</b>
Réglage OSD	Réglage de la couleur du menu, de l'activation des sous-titres, durée d'affichage à l'écran du menu (verrouillage du temps OSD), transparence du menu (clarté du menu) ; le réglage d'usine OSD peut être rétabli.	
PN (réglages du mot de passe)	Mot de passe programmé à la sortie d'usine est 0000	
	Verrouiller/bloquer l'accès au menu	Bloquer la saisie du mot de passe dans le menu d'installation.
	Verrouillage du programme	Bloquer la saisie du mot de passe pour les programmes verrouillés (protection parentale).
	Nouveau mot de passe	Création d'un nouveau mot de passe (retenir impérativement le mot de passe)
	Mot de passe confirmé	Confirmation du mot de passe
Puissance LNB	Mise sous tension/hors tension de la tête LNB. ON/mise sous tension est préréglé.	

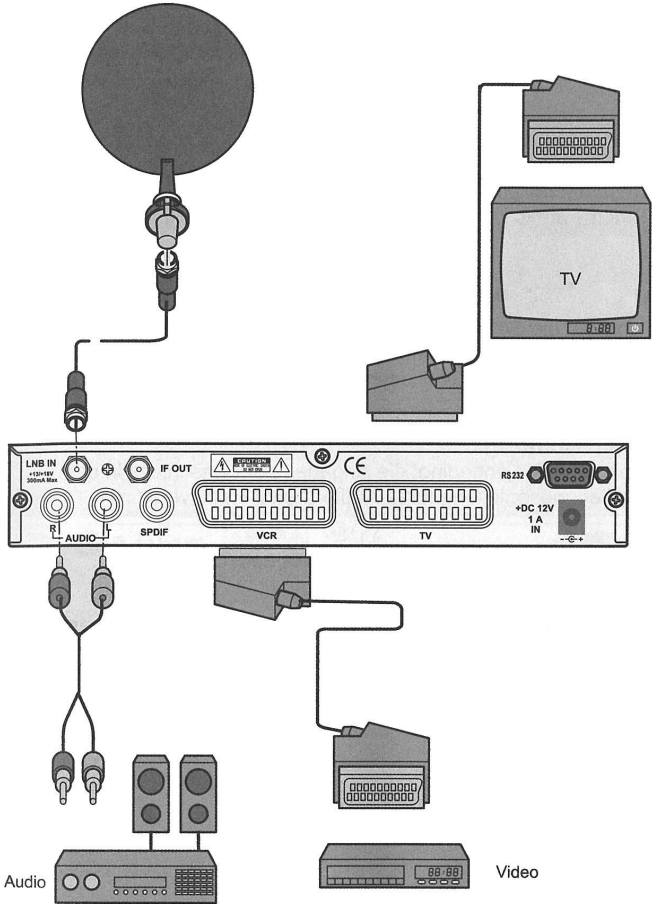
Installation (symbole : antenne satellite)

Sous-menu	Description	
Réglage de l'antenne	Satellite	Sélection du satellite (exemple : ASTRA19E)
	Type de LNB	Sélection du type de LNB
	Signal 22K (Hz)	Activation du signal 22KHz, (attention : sur une tête LNB universelle, la saisie des données LNB est automatique.
	Commutateur DiSEqC	Sélection du critère de commutation DiSEqC
	DiSEqC	Sélection de la position DiSEqC : Exemple : Double réception Astra et Hotbird Astra = 1/2 Hotbird = 2/2 Désactiver pour la commande du moteur (invalidité)
	Commande (du moteur)	Vous pouvez accéder à la commande du moteur DiSEqC à l'aide de la touche OK. Veuillez consulter la notice de votre moteur DiSEqC.
	Polarisation	Horizontale, verticale, H/V (automatique)
Recherche automatique (fonction unique exécutable sans connaissance préalable)	Vous pouvez lancer la recherche d'un satellite (exemple ASTRA19E) sélectionné dans de nouveaux programmes. Aucune donnée particulière n'est nécessaire. Vous avez le choix de faire une recherche des programmes TV et de radio qui sont libres ou de l'ensemble des programmes. Vous pouvez lancer la procédure par l'intermédiaire du point du menu "recherche". <b>Recommandé particulièrement pour Türksat.</b>	
Recherche TP (recherche manuelle de canaux)	Cette option vous permet de rechercher tous les programmes (les fréquences prérégées) qui se trouvent sur le transpondeur. Cette option vous permet de modifier manuellement les données du transpondeur. Vous pouvez lancer la procédure par l'intermédiaire du point du menu "recherche".	
Recherche actuelle	Rechercher les fréquences préprogrammées (recherche automatique normale)	

Branchement au câble péritel

- ⇒ Branchez le câble péritel dans la fiche péritel "TV" du récepteur.
- ⇒ Reliez le câble péritel au téléviseur. Respectez la notice du téléviseur.
- ⇒ Si vous souhaitez brancher également un magnétoscope, branchez un câble péritel dans la fiche "VCR Scart" du récepteur. Respectez les recommandations du mode d'emploi du magnétoscope.

Schéma des branchements



### Branchement au câble RCA

⇒ Si vous souhaitez également relier une chaîne stéréo, enfichez le câble cinch dans les bornes "Audio-R" et "Audio-L" du récepteur.



#### Attention !

Ne branchez jamais l'entrée phono de votre chaîne sur le récepteur, afin de ne pas la détériorer. Respectez les conseils de branchement à une prise RCA contenus dans le mode d'emploi de votre chaîne stéréo.

### Branchement d'un récepteur audio numérique

Si vous voulez utiliser la transmission audio à 5 canaux (son Dolby Digital/AC3), vous devez relier votre récepteur digital audio à la sortie coaxiale du récepteur.



#### Attention !

Respectez les conseils de branchement contenus dans le mode d'emploi de votre récepteur audio numérique.



Le câble coaxial n'est pas fourni avec le kit.



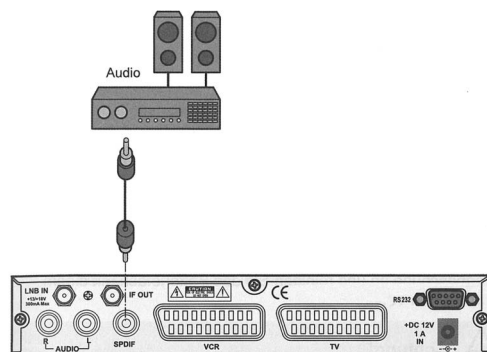
Pour écouter la radio, vous n'avez pas besoin d'allumer votre téléviseur.

### Branchement de la sortie numérique coaxiale

⇒ Branchez le câble coaxial à la borne "SPDIF" du récepteur.

⇒ Reliez le câble coaxial au récepteur audio numérique.

### Schéma de branchement



### 4. Trier

Trier la liste complète de programmes d'après les possibilités qui vous sont offertes. Validez la liste à l'aide de la touche OK. Tant que ceci n'a pas été validé, le dernier état peut être repris par un nouveau calcul avant la validation.

### 5. Modifier

Après avoir entré le mot de passe (réglage d'usine 0000), de nouvelles possibilités de sélection apparaissent.

#### Sous-menu

Modifier

#### Description

1 effacer, 2 sauter/omettre, 3 verrouiller, 4 modifier, 5 établir, 6 tout effacer, ▲ ▼ sélectionner, groupe V-V+, côté P+P-, EXIT interruption.

#### 1. Supprimer

A l'aide de la touche 1, vous pouvez masquer les émetteurs sélectionnés destinés à être effacés. Validez votre choix à l'aide de la touche OK.

#### 2. Sauter/omettre

A l'aide de la touche 2, vous pouvez masquer les émetteurs sélectionnés que vous voulez passer/omettre. Validez la sélection à l'aide de la touche OK. Vous pouvez passer/omettre les émetteurs sélectionnés en zappant (commutation des programmes). De plus, une saisie directe est possible.

#### 3. Verrouillage/blocage

A l'aide de la touche 3, vous pouvez masquer les émetteurs sélectionnés que vous voulez passer/omettre. Validez la sélection à l'aide de la touche OK. Les émetteurs sélectionnés exigent un mot de passe (protection parentale).

#### 4. Modifier

A l'aide de la touche 4, vous pouvez passer au mode Edit. Vous pouvez modifier ainsi les paramètres en fonction de vos besoins. Validez votre choix à l'aide de la touche OK.

#### 5. Etablir

A l'aide de la touche 5, vous pouvez passer au mode nouvelle saisie. Par l'intermédiaire de la saisie directe de la fréquence et du PID, vous pouvez introduire un nouveau programme.

#### 6. Effacer tout

A l'aide de la touche 6, vous pouvez masquer les programmes que vous voulez supprimer. Puis retirez ces programmes de la sélection à l'aide de la touche 1. Validez la sélection à l'aide de la touche OK.

### 6 Type (groupe de programmes)

Vous pouvez classer comme bon vous semble, les programmes sélectionnés de certains groupes de programmes. Validez la sélection à l'aide de la touche OK. Quittez le menu par EXIT.

## Naviguer dans les menus

A l'aide des touches CH+ , CH- , V+ , V- , vous pouvez naviguer dans les menus. Les points du menu sélectionnés sont masqués. Validez la sélection à l'aide de la touche OK. Quittez le menu à l'aide de la touche EXIT. Les modifications doivent être en plus confirmées. De plus, vous avez besoin des touches numériques dans d'autres sous-menus.



Dans chaque menu apparaît une information/remarque qui vous offre toutes les possibilités de sélection.

*Exemple : régler le récepteur sur l'heure d'été*

Touche MENU, sélectionner les réglages du système, sélectionner le réglage horloge & minuterie, touche OK, sélectionner l'affichage de l'heure, touche OK.

Réglez le décalage "GMT+02 :00" dans le point GMT. Quittez le menu à l'aide de la touche EXIT.



Réglage pour l'Europe centrale :

Heure d'été : GMT+02:00

Heure d'hiver : GMT+01:00

## Programme (symbole : téléviseur)

### Sous-menu

Liste de programmes TV

Liste de stations radio

Effacer tout

### Description

**1** liste de favoris, **2** déplacer, **3** trouver, **4** trier, **5** modifier, **6** type, ▲ ▼ sélectionner, Groupe **V- V+**, **OK** saisie/entrée, **EXIT** interruption

voir ci-dessus

Efface la liste complète des programmes.

Vient s'ajouter : entrer le mot de passe (réglage d'usine 0000) et confirmer par oui le message d'avertissement.

### 1. Liste des favoris

En appuyant sur la touche 1, vous pouvez établir la liste des favoris. Un symbole cœur apparaît à chaque fois à côté des programmes.

### 2. Déplacement/mouvement

Après avoir appuyé sur la touche 2, le symbole de mouvement/déplacement apparaît après le programme. A l'aide des touches CH+ et CH-, vous pouvez placer le programme à l'emplacement que vous désirez. Appuyez sur la touche "OK" pour valider le point de menu sélectionné

### 3. Trouver

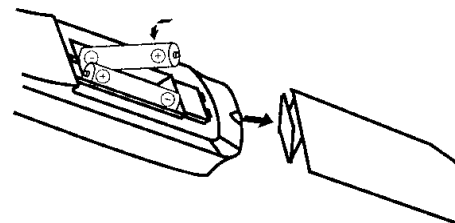
Fonction de recherche de programmes. En tapant les lettres sur le clavier qui s'ouvre, un filtrage d'émetteurs est possible.

## Mise en service

### Télécommande

Pour faire fonctionner la télécommande, vous devez l'équiper de deux piles LR 03/AAA/1,5 V.

⇒ Ouvrez le compartiment des piles.



⇒ Placez les deux piles dans le compartiment en respectant la polarité indiquée. Refermez ensuite le compartiment de manière à ce qu'il soit parfaitement fermé.

⇒ Pensez à changer les piles régulièrement.

⇒ Changez toujours les deux piles en même temps et utilisez des piles similaires aux piles originales.

⇒ Si une pile fuit, enlevez-la avec des gants et nettoyez le compartiment à piles à l'aide d'un chiffon sec.



### Attention !

Les piles peuvent contenir des substances nocives nuisibles à la santé et à l'environnement. C'est pourquoi vous devez toujours respecter les directives en vigueur concernant les piles. Il est interdit de jeter les piles avec les ordures ménagères.

La télécommande transmet des signaux infrarouges au récepteur. Pour connaître les fonctions de chaque touche, veuillez consulter l'aperçu de la télécommande.

⇒ Dirigez la télécommande face au panneau avant du récepteur et appuyez une fois sur la touche souhaitée.

## Récepteur



### Attention !

Vérifiez que tous les branchements soient corrects (appareils et antenne) avant de mettre le récepteur sous tension.

⇒ Reliez le fiche secteur des appareils branchés à la prise secteur et allumez les appareils branchés.

⇒ Allumez le canal AV du téléviseur.

⇒ Reliez l'adaptateur secteur du récepteur à l'alimentation secteur.

L'appareil se trouve en mode de fonctionnement normal. La LED rouge s'allume.

Si vous voulez constater s'il y a de nouveaux programmes, activez une recherche de programmes.



Pour passer en mode Standby, appuyez sur la touche rouge en haut à droite de la télécommande. La LED rouge et la LED verte s'allument.

## Utilisation

### Mise en évidence/éclairage de l'écran lors d'un changement de programme

Lors d'un changement de programmes, une barre d'informations est éclairée pendant 5 secondes sur l'écran.

Dans cette barre d'informations, vous pouvez trouver les indications suivantes :

	Nom du programme Satellite reçu Date du jour Heure actuelle Plage de mémoire
Symbole TXT	s'affiche lorsque l'émetteur sélectionné offre un service télétexte.
Symbole EPG	s'affiche lorsque l'émetteur sélectionné dispose d'informations sur le programme.
Symbole cœur	s'affiche lorsque vous ajoutez un programme dans votre liste de favoris.
Symbole groupe de programmes	apparaît lorsque vous avez enregistré le programme dans votre liste de programmes.
Info	Pour une émission actuelle et suivante
Info	Via la liste des programmes activée

## Espace de l'utilisateur sur l'écran du téléviseur

Vous pouvez configurer individuellement votre récepteur grâce au menu réservé à l'utilisateur. Vous devez pour cela allumer le récepteur et le téléviseur et les relier par un câble (PERITEL ou RCA).

Appuyez sur la touche "MENU". Le menu principal s'affiche. A l'aide des touches "EXIT" ou en appuyant à nouveau sur la touche "MENU", vous pouvez quitter ce dernier.

Vous pouvez vous orienter dans les menus

En haut : nom du menu  
(il apparaît sous les symboles de fonctions du menu)

Suivant : sous-menus ou points du menu

En dessous : la barre d'informations vous indique les touches à l'aide desquelles vous pouvez vous déplacer dans le menu actuel.

### Aperçu du menu

<b>Menu principal</b> Programme	<b>Sous-menu</b> Liste de chaînes/programmes Liste de stations de radio Tout effacer	<b>Explication</b> voir le texte suivant voir le texte suivant voir le texte suivant
(symbole : téléviseur)		
Installation	Réglage de l'antenne Recherche automatique	voir le texte suivant voir le texte suivant
Symbole : Antenne sat	Recherche TP Recherche actuelle	voir le texte suivant voir le texte suivant
Réglages de base	Langue Type de TV	voir le texte suivant voir le texte suivant
(symbole : molette)	Réglage d'émetteurs Réglage temps & minuterie Réglage OSD PIN Puissance LNB	voir le texte suivant voir le texte suivant voir le texte suivant voir le texte suivant
Réglage	Information Jeu	voir le texte suivant voir le texte suivant
(symbole : outils)	Valeur standard Mise à jour via le logiciel	voir le texte suivant voir le texte suivant